

Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295

Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Phone: (250) 801-9077

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 10:00 am to 2:00 pm

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>



1st Sunday of the Great Fast-Lent, Sunday of Orthodoxy 1-ша Неділя Великого Посту, Неділя Православ'я February 26th, 2023 A.D.

*"If we want to advance in the spiritual life, then,
we must constantly be missionaries."*

– His Holiness Pope Francis 1st personally encourages us all today

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!
Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!
Christ is among us! – He is and will be!!

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word,
the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving
Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav**

THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE! Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always!

This church letter / bulletin has been thoughtfully prepared for you to pray, read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:

Bible readings for 2nd week of the Great Fast/Lent: Mon.: Genesis 3:21-4:7; Proverbs 3:34-4:22 & Isaiah 4:2-5:7;

Tue.: Gen. 4:8-15; Prov. 5:1-15 & Is. 5:7-16; Wed.: Genesis 4:16-26; Proverbs 5:15-6:3 & Isaiah 5:16-25;

Thur.: Gen. 5:1-24; Prov. 6:3-20 & Isaiah 6:1-12; Friday: Genesis 5:32-6:8; Proverbs 6:20-7:1 & Isaiah 7:1-14.

SUNDAY, February 26th at 8:15 a.m. Rosary: ([Church services in Kelowna, BC](#))

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Panakhida /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine

1:00 p.m.The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.(Eng./Ukr.)([Church services in Vernon, BC](#))

Panakhida /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine

Tue., Feb. 28th at 9:00 a.m. The Divine Liturgy: repose of the soul of Mr. Theodore Popyk

(requested by Mr. Steven and Mrs. Irene Popyk) ([Church services in Kelowna, BC](#))

3:00 p.m. - 3:25 p.m. Sacrament of Reconciliation / Confession

3:30 p.m. Akathistos to Our Suffering Lord Jesus Christ: *For peace in Ukraine*

Wed., Mar. 1st at 3:00 p.m. The Divine Liturgy of Presanctified Gifts: for Peace of Christ in the World.

Thur., Mar. 2nd at 9:00 a.m. The Divine Liturgy: repose of the soul of Mr. Christian Bonogofski

(requested by Mrs. Albina Bonogofski)

Friday, Mar. 3rd at 9:00 a.m. Sorokousty/Memorial Service for deceased parishioners and family members

7:00 p.m. Rosary: for Peace in Ukraine / Вервця: за Мир в Україні

Stations of the Cross / Хресна Дорота, Sacrament of Reconciliation / Confession

Saturday, Mar. 4th at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies ([Church service in Penticton, BC](#))

4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.)

SUNDAY, March 5th at 8:15 a.m. Rosary: ([Church services in Kelowna, BC](#))

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.(Eng./Ukr.)([Church services in Vernon, BC](#))



Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Tone 5th, pages 97-99

For the Sundays of Great Fast-Lent the Typicon prescribes the Divine Liturgy of Saint Basil the Great

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews (Hebrews 11:24-26; 32-40; 12:1-2a)



Brethren, by faith Moses, when he had grown up, refused to be known as the son of Pharaoh's daughter; he wished to be ill-treated along with God's people rather than enjoy the fleeting rewards of sin. Moses considered the reproach borne by God's Anointed greater riches than the treasures of Egypt, for he was looking to the reward.

What more shall I recount? I have no time to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the prophets, who by faith conquered kingdoms, did what was just, obtained the promises; they broke the jaws of lions, put out raging fires, escaped the devouring sword; though weak they were made powerful, received back their dead through resurrection. Others were tortured and would not receive deliverance, in order to obtain a better resurrection. Still others endured mockery, scourging, even chains and imprisonment. They were stoned; sawed in two, put to death at sword's point; they went about garbed in the skins of sheep or goats, needy, afflicted, tormented. The world was not worthy of them. They wandered about in deserts and on mountains, they dwelt in caves and in holes of the earth. Yet despite the fact that all of these were approved because of their faith, they did not obtain what had been promised. God had made a better plan, a plan which includes us. Without us, they were not to be made perfect.

Therefore, since we for our part are surrounded by this cloud of witnesses, let us lay aside every encumbrance of sin which clings to us and preserve in running the race which lies ahead; let us keep our eyes fixed on Jesus, who inspires and perfects our faith.

Gospel: (John 1:43-51)

At that time, Jesus wanted to set out for Galilee, but first he came upon Philip. "Follow me," Jesus said to him. Now Philip was from Bethsaida, the same town as Andrew and Peter. Philip sought out Nathanael and told him, "We have found the one Moses spoke of in the law – the prophets too – Jesus, son of Joseph, from Nazareth." Nathanael's response to that was, "Can anything good come from Nazareth?" and Philip replied, "Come, see for yourself."

When Jesus saw Nathanael coming toward him, he remarked: "This man is a true Israelite. There is no guile in him." "How do you know me?" Nathanael asked him. "Before Philip called you," Jesus answered, "I saw you under the fig tree." "Rabbi," said Nathanael, "you are the Son of God; you are the king of Israel." Jesus responded: "Do you believe just because I told you I saw you under the fig tree? You will see much greater things than that."

He went on to tell them, "I solemnly assure you, you shall see the sky opened and the angels of God ascending and descending on the Son of Man."

Instead of "It is truly...": In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before the ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Having Suffered



Літургійні частини Українською мовою:

Глас 5, сторінки 96-98

Апостол: До Євреїв Послання Святого Апостола Павла читання: (Євр. 11:24-26, 32-40, 12:1-2a)



Браття і сестри, вірою Мойсей, коли був виріс, відрікся зватися сином дочки фараона; волів радше страждати разом з людом Божим, ніж дознавати дочасної гріховної втіхи, бо, дивлячись на нагороду, вважав за більше багатство наругу вибраного народу від скарбів Єгипту. І що ще скажу? Часу не вистане мені, коли заходжуся розповідати про Гедеона, про Варака, про Самсона, про Єфту, про Давида й Самуїла та пророків, що вірою підбили царства, чинили справедливість, обітниць осягнули, загородили пащі левам, силу вогню гасили, вістря меча уникали, ставали сильні, будши недолугі, на війні проявили мужність, наскоки чужинців відбивали. Жінки діставали назад своїх померлих, які воскресали. Інші загинули в муках, відкинувши визволення, щоб осягнути ліпше воскресіння. Інші наруг і бичів зазнали та ще й кайданів і в'язниці; їх каменовано, розрізувано пилою, брано на допити; вони вмирили, мечем забиті; тинялися в овечих та козячих шкурах, збідовані, гноблені, кривджені; вони, яких світ був невартий, блукали пустинями, горами, печерами та земними вертепами. І всі вони, дарма що мали добре засвідчення вірою, не одержали обіцяного, бо Бог зберіг нам щось краще, щоб вони не без нас осягли досконалість. Тому і ми, маючи навколо себе таку велику хмару свідків, відкиньмо всякий тягар і гріх, що так легко обмотує, і біжімо витривало до змагання, що призначене нам, вдивляючися пильно в Ісуса, засновника й завершителя віри, який, замість радості, що перед ним була, витерпів хрест, на сором не звертаючи уваги, і який возсів праворуч Божого престолу.

Євангеліє: (Івана 1:43-51)

У той час вирішив Ісус піти в Галилею; і знайшовши Филипа, мовив до нього: «Іди за мною.» А був Филип з Витсаїди, з міста Андрієвого та Петрового. Зустрів Филип Натанаїла і сказав до нього: «Ми знайшли того, про кого Мойсей у законі писав і пророки, – Ісуса Йосифового сина, з Назарету.» Натанаїл же йому на те: «А що доброго може бути з Назарету?» Мовив до нього Филип: «Прийди та подивися.» Побачивши Ісус, що Натанаїл надходив до нього, сказав про нього: «Ось справжній ізраїльтянин, що нема в ньому лукавства.» Натанаїл же йому: «Звідкіль знаєш мене?» Сказав Ісус, промовивши до нього: «Перше, ніж Филип закликав тебе, бачив я тебе, як був еси під смоковницею.» Відповів же йому Натанаїл: «Учителю, ти – Син Божий, ти – цар Ізраїлів.» Ісус відказав, мовивши до нього: «Тому, що я повідав тобі: Бачив я тебе під смоковницею, – то й віриш! Бачитимеш більше, ніж те.» І сказав до нього: «Істинно, істинно кажу вам: Побачите небеса відкриті, й ангелів Божих, як висходять та сходять на Сина Чоловічого.»

Замість “Достойно...” співаємо: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освященний храме і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.



THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

+ **Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community projects and ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via dormitiontransfer2020@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all! ***“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”*** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

+ **Holy Resurrection Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC donations:** Jan. 7th: \$315.00; Jan. 14th: \$170.00; Jan. 21st: \$190.00; Jan. 28th: \$200.00; Feb. 4th: \$268.00; Feb. 11th: \$200.00;



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: Please donate to the “**Aid for Ukraine**”. All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to Caritas Ukraine, a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo ‘**Aid for Ukraine**’. You can also donate cash or via e-transfer to (email dormitiontransfer2020@gmail.com address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo ‘**Aid for Ukraine**’, parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine! The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed. Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/> https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2



GREETINGS!**ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!**

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to all to Mrs. Alexandra Vedress on her birthday (Feb. 26th), Mark Khaynas on his birthday (Feb. 26th), Raelene Lalach on her birthday (Feb. 27th), Mr. Andriy Dankanych on his birthday (Feb. 28th), Mr. Dominic and Mrs. Shelley Verhelst on their wedding anniversary (Feb. 29th), Mrs. Tatiana Kalynych on her birthday (March 1st), Mr. Rylan Pfof on his birthday (March 3rd), Mrs. Katherine Dunbar on her birthday (March 4th), and to all Christians at this very important, salvific spiritual journey of the Great Fast / Lent, and all celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>
Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Pauline Rabbitskin, Lawrence Oystryk, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Volodymyr Dmyterko and The Family, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

"We also pray for the people of Turkey and Syria, that the Lord God look upon them with mercy and deliver them from the effects of this earthquake; that he give strength to rescue workers and to all those bringing aid to the afflicted; that those who mourn may be granted divine comfort and assurance; and that all who have died may receive the forgiveness of their sins, voluntary and involuntary; we pray you Lord, hear us, and have mercy."

Ще молимося за людей, що в Туреччині та Сирії, щоб Господь Бог зглянувся милосердно на них і визволив від наслідків землетрусу; щоб Він дав сили рятувальникам і всім, хто допомагає постраждалим. Щоб ті, хто сумує, могли отримати розраду й запевнення з висоти; і щоб усі, хто помер, могли отримати прощення своїх гріхів, добровільних і недобровільних; молимося Тобі, Господи, вислухай нас і помилуй.

Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

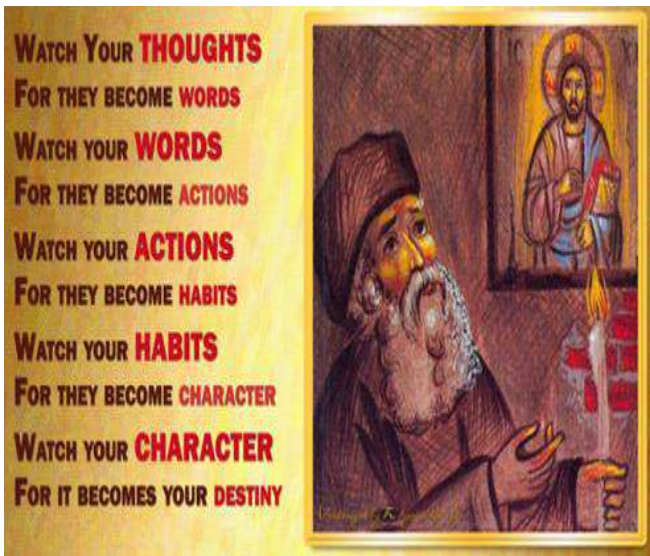
May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen

Молитовний марафон 24.02.2023, 12-00 **Україна СТОЇТЬ! Україна БОРЕТЬСЯ! Україна МОЛИТЬСЯ!**

<https://www.youtube.com/watch?v=iFR9BjYGnzo>

12-годинний молитовний марафон починається 24 лютого 2023 року о 12.00, у Всецерковний день посту, молитви і милостині! Таку ініціативу від імені Синоду Єпископів проголосив Блаженніший Святослав, Отець і Глава УГКЦ. Підтримати Мудру Справу <http://www.mudrasprava.fund/donation>



SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to*

come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDzZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>



YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.***



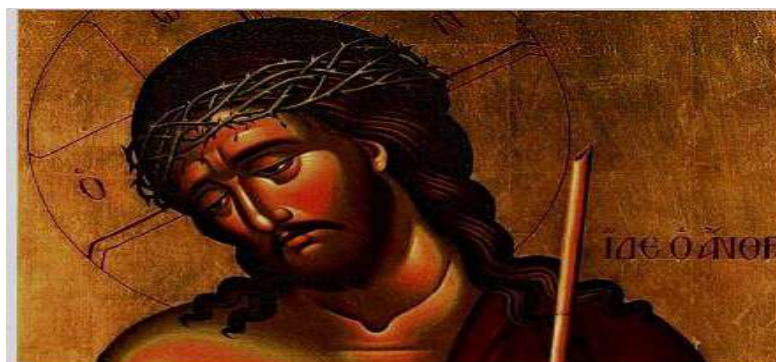
DO YOU WANT TO FAST THIS LENT?

In the words of Pope Francis

- Fast from hurting words and say kind words.
- Fast from sadness and be filled with gratitude.
- Fast from anger and be filled with patience.
- Fast from pessimism and be filled with hope.
- Fast from worries and have trust in God.
- Fast from complaints and contemplate simplicity.
- Fast from pressures and be prayerful.
- Fast from bitterness and fill your hearts with joy.
- Fast from selfishness and be compassionate to others.
- Fast from grudges and be reconciled.
- Fast from words and be silent so you can listen.

SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14) We are happy to welcome all children to our Dormition of the Mother of God parish catechism program. We want your children to learn more about their orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing and religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church. Each class will start after Communion during the Divine Liturgy. We will be following protocols similar to those used in our elementary schools. Individual snacks and learning materials will be provided. We are looking forward to meeting our parish children and providing a safe, fun, and interesting experience in learning about our Catholic faith. If you have any questions or concerns, please email Marilyn Daulat at marilyn_daulat@hotmail.com or call at 250-801-7538. Z Bohom! If you have any questions, please, do not hesitate to contact our parish catechism teacher Mrs. Marilyn Daulat or pastor Rev. Fr. Pavlo Myts. We will continue learn about our faith, make friends, and have a snack. Please let me know about any children who will be preparing for first confession and Solemn Communion. For any children newly arrived from Ukraine who are having difficulty with the Ukrainian language, we will try our best to help them. Any volunteers who wish to help out are very welcome, especially if he or she speaks Ukrainian. Thank you and God bless!

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



Молитва Св. Єфрема
Господи і Владико життя мого!
Духа лінивства, недбайливости,
клястолюб'я і пустомовства
віджени від мене. *До земний поклон*

Духа чистоти, покорн, терпеливості
й любові даруй мені, слугі Твоєму.
До земний поклон

Так, Господи Царю!
Дай мені бачити гріхи мої
і не осуджувати брата мого,
бо Ти благословешний
на віки вічні. Амінь. *До земний поклон*



Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster
507-5th Avenue, New Westminster, BC V2E 1S2, Canada
Tel: 604-221-8824



Prayer of St. Ephrem
O Lord and Master of my life,
keep from me the spirit of indifference
and discouragement, lust of power,
and idle chatter. *Prostration*

Instead, grant to me, Your servant, the
spirit of wholeness of being,
humble-mindedness,
patience, and love. *Prostration*

O Lord and King,
grant me the grace to be aware of my sins
and not to judge my brothers and sisters,
for You are blessed, now and for ever
and ever. Amen. *Prostration*

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULLY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc.

VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED: to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mr. Michael Hinz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.**

If you have our parish hall or parking rental inquiry, please contact directly our Church Office Manager Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 10:00 am to 2:00 pm

If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: m-e-hinz@web.de or phone: (250) 404-0569

We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoutfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families receintly arrived and warmly welcomed at our Christian community.

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.



Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 10:00 am to 2:00 pm



Rachel's Corner: Join us on the next Rachel's Vineyard Retreat info@rachelsvineyardkelowna.com
www.rachelsvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273

ABORTION HEALING SPRING RETREAT: Many women, men, couples and grandparents who have had an abortion experience, suffer emotional & spiritual pain, afraid to reveal their deep secret. We are now registering for our Spring Retreat Weekend. Come and experience God's mercy, compassion & grace replacing shame, guilt, anger, & grief.

Confidentiality assured. www.rachelsvineyardkelowna.com info@rachelsvineyardkelowna.com, 250-762-2273



Theophany/Jordan Home Blessing and Pastoral Annual Visitations sign up list, to arrange with Pastor Rev. Fr. Pavlo Myts the actual date and time, is available at the entrance to the church in the vestibule and at the parish hall.



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our

parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилось, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

24 лютого 2023 року

ЗВЕРНЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЄПИСКОПІВ КАНАДИ

НА ПЕРШУ РІЧНИЦЮ РОСІЙСЬКОГО НАПАДУ ТА ВІЙНИ В УКРАЇНІ

Всечеснішим отцям, преподобному монашеству,

усім українського походження та людям доброї волі:

“Не побоїшся страху вночі,

ані стріли, що летить удень.” (Пс. 91:5)

Слава Ісусу Христу!

Дорогі брати і сестри у Христі!

Сьогодні календар відрахував рік з того часу як розпочався новий етап російсько-української війни з особливою брутальною жорстокістю та руйнуванням, цинічністю та брехнею. Кожний день відліченого року є повторенням 24 лютого, додає до гіркої статистики втрат і помножує пережите горе. Тисячі невинних людей і дітей втратили своє життя, багато було закатовано, мучаться у тюрмах і таборах, примусово вивезені. Мільйони змушені поневірятися по світі, часто втративши все, і шукають притулку далеко від того, де колись був їхній дім. Стерто з лиця землі багато міст і сіл, слід від яких залишиться в історії та пам'яті тих, хто жив там. А скільки глибоких душевних ран від втрат, пережиття, туги за рідними завдала війна тим хто вижили і потерпають, особливо дітям!

Ця війна не обмежується битвами зброї, але торкається боротьби сумління, духовних цінностей та ідеалів з усім злом, яке несе війна. Передусім вимагає від кожного чіткої визначеності на чийй стороні - добра чи зла, ми є. Вона виступила мірилом нашої любові до рідного краю, свободи, добра і прав людини, даруваних нам Всевишнім, ба навіть самої щирості нашої любові до ближнього і Господа Бога. Відбувається відкриття та глибше усвідомлення нашої ідентичності і самобуття як народу так і кожного українця в Україні та поза її межами. Ті, що хочуть призупинити цей процес і насаджувати свої так звані “цінності”, які протиречать християнським правдам віри, засадам нашої духовності та культури, шукають усіляких підступних шляхів досягнути своїх цілей.

Ми, греко-католики Канади, разом з усіма людьми доброї волі цілого світу закликаємо наполегливо протистояти поширенню зла, війні, вбивствам невинних людей, руйнації та знищення народу в Україні. Черпаймо нашу силу у Господі

повсякчасно у нашій боротьбі (Пс. 26:1). Як сказав св. Апостол Павло, підпережімся поясом віри та візьмімо броню справедливості, щит віри, шолом спасіння і духовний меч, щоб “дати відсіч хитрощам диявольським” та “проти начал, проти властей, проти правителів цього світу темряви, проти духів злоби в піднебесних просторах” (Еф. 6:11-12). Палка і постійна молитва до Господа є нашою зброєю супроти якої ворожі сили є безсилими, а ми черпаємо нею ласку і благодать Божу. Молімся, щоб не піддатися почуттям безвиходу та пригнічення, надмірних клопот та турбот (Пс. 137:7).

Візьмімо ближче до серця слова псалмопівця: “Для моєї ноги Твоє слово світильник, то світло для стежки моєї” (Пс. 118:105) та дослухуймося слова Божого у нашому житті. Воно вчить нас добра, правди, любові, виrozumіння та правильності рішень, які деколи важко прийняти у стані глибокого пережиття та втрати. У слові Божім знайдемо Бога, який є поруч, співстраждає з людиною, потішає та зціляє.

Робімо діла милосердя для потребуючих в Україні та тимчасово переселених у Канаді як скромний вияв нашої щирої віри та більшої слави Божої. Ділімся добром, яким Господь нас благословив, часом і талантами, знаючи, що все вернеться сторицею. Даючи дочасне добро тепер, ми отримуємо вічне добро. Як ніколи, нам потрібно підтримати один одного молитвою, добрим словом та ділом. Людина, яка отримала щось через вас, буде дякувати Господеві і повсякчас славити Його. “Нехай ваше світло так світить перед людьми, щоб вони бачили ваші добрі діла та прославляли вашого Небесного Отця” (Мт. 5:16).

В солідарності та співчуттям з нашими братами і сестрами в Україні, які терплять від браку їжі, води та інших необхідних речей повсякденного життя, проведемо сьогоднішній день та усі п'ятниці у пості та стриманні, щоби також пригадати собі наскільки ми є благословенні, живучи в мирі і спокої в Канаді.

Результат цієї війни є дуже важливим і матиме глобальне значення. Нам потрібна лише перемога, яка є дуже реальною коли спільно докладемо усіх зусиль. Єднаймося, молімся, працюймо над собою та загального добра! Нехай цей Великопосний час буде чудовою нагодою для духовних звершень і поступу до перемоги!

Нехай Господь Бог благословить увесь український народ на батьківщині та цілому світі. Нехай Всевишній Господь скріпить нашу віру, подасть доброго здоров'я та підтримку багатьох людей доброї волі. Нехай Господь Бог дарує перемогу над злом та мир Україні!

Щиро Ваші, у Христі,

+ Лаврентій Гуцуляк, ЧСВВ, Митрополит-Архієпископ Вінніпезький; Апостольський Адміністратор Саскатунської єпархії

+ Давид Мотюк, Єпарх Едмонтонський; Апостольський Адміністратор Нью-Вестмінстерської єпархії

+ Браян Байда. ЧНІ, Єпарх Торонтонський

+ Андрій Рабій, єпископ-помічник Вінніпезький

24 February 2023

AN APPEAL BY THE UKRAINIAN CATHOLIC BISHOPS IN CANADA

MARKING THE ONE YEAR COMMEMORATION

OF THE RUSSIAN INVASION OF UKRAINE

To the Reverend Fathers, Religious Sisters, Venerable Monastics,

People of Ukrainian Descent, and all People of Good Will:

*“You shall not fear the terror of the night,
nor the arrow that flies by day...” [Ps. 91:5]*

Glory be to Jesus Christ!

Dearly Beloved in Christ!

Today, on our calendars we mark a year since a new stage of the Russian-Ukrainian war began with brutal cruelty and destruction, cynicism and falsehood. Every day of the past year has been a repetition of February 24, adding to the bitter statistics of losses and multiplying the grief experienced by many. Thousands of innocent men, women and children have lost their lives; many have been tortured, held in prisons and camps, and forcibly deported. Millions are forced to wander around the world, having lost everything, seeking refuge far from their homes. Many cities and villages have been erased from the face of the earth, leaving only traces in the history and memory of those who lived there. Countless are the deep emotional wounds from the losses, tragic memories, and longing for relatives, inflicted by the war on those who survive and are suffering - especially the children!

This war is not limited to the context of armed battles, but also occurs in the struggle for consciences, spiritual values and ideals with all the evils that war entails. Most importantly, it requires from everyone a clear choice for good or evil. The war challenges us to demonstrate our love for Ukraine, for its God-given freedom, political and human rights. War challenges the very sincerity of our love for our neighbor and the Lord God. Every Ukrainian in and outside of

Ukraine is called to discover a deeper awareness of his or her national, political and ethnic identity. The enemy are those who want to stop this process and plant other values which contradict the truths of the Christian faith, the foundations of our spirituality and our Ukrainian identity. And they are looking for all kinds of insidious ways to achieve their goals.

We, the Ukrainian Catholics in Canada, call upon all people of good will to steadfastly resist the spread of the evils of war, the killing of innocent people, and the destruction of the nation of Ukraine. Let us draw our strength from the Lord at all times in our struggle (cf. Ps. 26:1). As the Apostle Paul says, let us gird ourselves with the belt of faith and take the armor of justice, the shield of faith, the helmet of salvation and the spiritual sword to "resist the wiles of the devil" and "against the principalities, against the authorities, against the rulers of this world of darkness, against the spirits of malice in the heavenly spaces" (Eph. 6:11-12). Fervent and constant prayer to the Lord is our weapon against which enemy forces are powerless, and with it we draw the grace of God. We pray not to succumb to feelings of hopelessness and oppression, excessive worries and cares (cf. Ps. 137:7).

Let us take the psalmist's words, "Your word is a lamp to my feet, and a light to my path" (Ps. 118:105) closer to heart and listen to God's voice in our lives. The word of God teaches us goodness, truth, love, understanding and ability to make right decisions that are sometimes very difficult, especially during times of deep tragedy and loss. In His word, we will find God who is near to us in solidarity, offering us comfort and healing.

Let us continue our works of mercy for the needy in Ukraine and those who seek refuge here in Canada, as a humble manifestation of our sincere faith and for the greater glory of God. In doing so, we share the time and talents with which the Lord has blessed us, knowing that everything will return a hundredfold. By giving temporal goods now, we will receive eternal goods in the future.

In solidarity and compassion with our brothers and sisters in Ukraine, who continue to suffer from the lack of food, water and other basic necessities of life due to the ongoing war, let us renew our practice of fasting and abstinence to remind ourselves of the many blessings we enjoy in our peaceful, daily lives here in Canada.

More than ever, we need to support each other through prayer, kind words and good deeds. A person who receives something through you will thank the Lord and praise Him always. "Let your light so shine before others that they may see your good works and glorify your Heavenly Father" (Mt. 5:16).

The outcome of this war is crucial and will have global significance and consequences. We pray for victory, which will be realized only when we put all our efforts together. Let us unite, pray, and work for the common good! Let this Lenten season be an opportunity to reach new spiritual heights and to better ourselves so that we can carry out our part in bringing to an end the tragedy of war.

May God bless the Ukrainian people both in their homeland and throughout the world. May He grant them the strength of a strong Christian faith, of enduring good health and the support of a multitude of people of good will. May He grant victory over evil and peace to Ukraine!

Sincerely Yours in Christ,

+ Lawrence Huculak, OSBM, Metropolitan Archbishop of Winnipeg, Apostolic Administrator of Saskatoon

+ David Motiuk, Eparchial Bishop of Edmonton, Apostolic Administrator of New Westminster


+ Bryan Bayda, CSsR, Eparchial Bishop of Toronto

+ Andriy Raby, Auxiliary Bishop of Winnipeg



121

email: herbykofc@gmail.com

 **BISHOP THOMAS J. LOBSINGER, OMI MEMORIAL BURSARY PROGRAM** The annual BC and Yukon Bursary program known as the Bishop Thomas J. Lobsinger, OMI Memorial Bursary Program is underway. The 2023 program is now receiving applications. We are privileged to offer fourteen bursaries of \$1000 to Catholic students across the Province of BC. These bursaries are made available on a one-time only basis to young practicing Catholic students who are in a post-secondary education at a recognized institute of higher learning within the Province of BC. Applications are accepted from January 1 - June 23, 2023 with the bursaries being awarded in the fall. The terms reference may be found on our website (kofcbc.org) For application requests and any inquiries please

I.T.F. TAEKWON-DO CLASSES AT KEL.UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH FREE TWO-WEEK TRYOUT ! (exp. March 15/23)

www.kel-west.org



I.T.F. CHANG HUN

**JOIN THE OKANAGAN'S
LONGEST SERVING TAEKWON-DO
AND HAPKIDO PROGRAM (28 YRS).
BENEFITS: TEACHING DISCIPLINE,
STRESS RELIEF, FITNESS, SELF-
CONFIDENCE, RESPECTFULNESS.**

MEMBERSHIP SPECIAL: up to four family members can train for only \$ 125/mo.! \$ 85/mo reg. single member, students, disabled, church members: \$ 50/mo.

Join the Kel-West Society of Martial Arts today (reg. non-profit group) at KUCC !

About the Kel-West Head Instructor:

7 Dan Master of I.T.F. TKD
7 Dan Master of Hapkido
5 Dan Master of Korean weapons, 4th Dan Kumdo,
OVER 1,100 STUDENTS TAUGHT !

**TUES. & THURS., 6-7 PM
FREE TRYOUT!** (by appt. ONLY)

CALL: 250-768-1111





**PRAYER FOR
UKRAINE**

LORD OUR GOD,
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH
HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE
BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE
NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER
TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY
AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE
PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND
RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS
THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY
DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES.
SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF
KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR
WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC
SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT
CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY
MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER,
SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.
AMEN.



Patriarch Josyf Cardinal Slipij teaches and reminds all:

“Today faith in God, in Christ – is the most important thing.
How many people lose their faith, become careless,
do not even realize, that a human person without faith
becomes an animal.” (vol. XII, page 293)
https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipij

Earthly Creations

Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!
Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &
Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products

Please come in and explore!

Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street
Kelowna, B.C. V1Y 1V6
Marie Evelyn Shandalla

250-861-5825
marie@earthlycreations.net
earthlycreationsfloral.com



Вічна Пам'ять

250.860.7077

Springfield

FUNERAL HOME

Dignity[®]
MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
O 250-762-2299 | F 250-862-9544
terance.coderre@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.



"Don't be ashamed to recite the rosary alone, while going to school, to university or to work, along the street and on public transportation"

St. John Paul II

The Catholic Page

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирю молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашестя агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоєю усіх доблесних і відважних захисників для добросердної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наверни тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.